

Les plus belles  
PIÈCES DE CLAVESSIN  
*de l'Ecole Françoise,*  
transcrites et mises en Recueil  
*Par*  
GABRIEL GROVLEZ.

Second Cahier  
Publié  
*A Londres chez*

J. & W. CHESTER.

11. Great Marlborough Street,

W.1.

C. Simonneau  
inv. et sculp.

Le Prix est de 3 Shillings anglais (fr. 4.50)



## P R É F A C E.

---

**J**ROP longtemps, on a dédaigné ces merveilles de grâce et de raffinement. Après avoir connu un juste renom, les œuvres des clavecinistes français des XVII<sup>e</sup>me et XVIII<sup>e</sup>me siècles étaient, à peu près, tombées dans l'oubli. Il a fallu cet admirable renouveau de la musique française, depuis une trentaine d'années, pour que l'on revint vers ces ancêtres charmants : les Couperin, les Daquin, les Rameau, les Dandrieu qui avaient su exprimer dans un style si profondément français, non pas seulement les caractères, la sensibilité, et la tournure d'esprit de leur temps, mais certains accents tour à tour spirituels, gracieux, sensibles et pénétrants, dont la mesure parfaite, et l'ingéniosité variée ont conservé pour nous encore toute la première fraîcheur et tout le premier agrément.

De nos jours, on a vu des compositeurs comme Claude Debussy, dans son "Hommage à Rameau," Mr. Maurice Ravel, dans son "Tombeau de Couperin," Mr. Paul Dukas, dans ses "Variations sur un thème de Rameau" honorer avec beauté, les mérites de ces Français d'autrefois. Il ne faut pas voir dans ces hommages, non plus que dans ceux que leur ont rendus des compositeurs tels que Charles Bordes ou Mr. Vincent d'Indy, de simples curiosités historiques.

Les sources de la musique française d'aujourd'hui doivent être cherchées dans cet ensemble de clavecinistes qui, pendant plus d'un siècle, de 1650 à 1760 environ, ont répandu, pour l'agrément d'une société la plus cultivée et la plus polie qui fut jamais, les inépuisables ressources d'une inspiration pittoresque, tendre et discrète. C'est pour les avoir trop longtemps négligés, que l'on a pu croire la France incapable d'un style musical qui lui appartient en propre, et dans lequel se reflétassent

les qualités, les inclinations, les grâces qui ont marqué ses expressions dans les lettres et la peinture depuis plusieurs siècles, et qui l'ont placée, à cet égard, au premier rang des nations.

Faute de ne point connaître cet ensemble de clavecinistes, ou tout au moins quelques-uns de ses plus frappants exemples, on ne peut pénétrer les caractères essentiels de la musique française d'aujourd'hui. Le passé prend une valeur singulière et souhaitable, lorsqu'il peut nous servir à expliquer notre présent, sinon il n'est qu'un jeu d'archéologues, un passe-temps assez vain, bon pour des esprits desséchés.

Il y a peu d'exemples d'un art qui soit demeuré plus vivant et plus frais que celui de ces compositeurs, et qui montre mieux parfois un modernisme d'accent dont on reste étonné. Contrairement à ce que l'on en peut imaginer à l'abord, la variété de ces œuvres est grande. Si ces divers auteurs ont en commun certaines manières, comme ne peuvent manquer d'en avoir des hommes vivant dans le même temps, dans la même société, et dans la même contrée, cependant leur caractère particulier se montre bientôt, pour peu qu'on s'y applique un peu ; le charme simple de Chambonnières est éloigné de la vitalité prime-sautière, mordante, aimable et spirituelle de Couperin, comme la tendre nature de Dandrieu, l'est de la ferme grâce de Rameau.

Pour en pénétrer les caractères, pour en respirer le parfum pour en faire revivre toutes les vertus, il faut se persuader que l'on n'a point devant soi des "antiquités," si aimables qu'elles puissent être, mais des ouvrages dont il nous appartient de susciter toute la vie. Une froide correction ne saurait être le but de ceux qui voudront interpréter

aujourd'hui ces exquis chefs-d'œuvre. Ils n'ont point été écrits pour satisfaire des professeurs à lunettes non plus que des "collectionneurs," mais pour réjouir, séduire, attendrir ou piquer au jeu de jeunes femmes élégantes et sensibles, des femmes âgées aussi, mais indulgentes, et des hommes qui faisaient passer le souci de la bonne éducation avant celui de la science.

C'est dans cet esprit encore qu'il faut jouer ces œuvres, et se rappeler toujours ces deux paroles si profondes, sous leur simple apparence ; celle de François Couperin, quand il dit dans la préface de son Premier Recueil de "Pièces pour le Clavecin" (1713), "J'aime mieux ce qui me touche que ce qui me surprend"; et celle de Rameau, lorsqu'il dit, "Je me suis efforcé de cacher l'art par l'art même."

La pensée directrice de l'art français le plus pur, qu'il soit d'hier ou d'aujourd'hui, est contenue dans ces deux aveux de ces deux grands clavecinistes. Le même dessein de ne pas répandre indiscrètement ses sentiments ou ses idées, de maintenir les uns et les autres dans des règles harmonieuses, le même éloignement d'étaler sa science, le même goût pour les proportions heureuses, pour la juste économie des ressources, le même désir d'exprimer le plus possible, avec les plus simples moyens, la voix même de la nature, se montrent dans ces œuvres françaises d'hier comme dans celles d'aujourd'hui.

Le goût avec lequel Mr. Gabriel Grovez à choisi ces pièces, le soin qu'il a apporté à en réaliser les ornements conformément à l'esprit de leurs auteurs, l'affection qu'il a montrée depuis longtemps pour ces compositeurs sont tout-à-fait dignes de leurs qualités et de leurs charmes.

Loin d'être empêché dans le désir de conserver quelques pages attrayantes et durables d'entre les œuvres des Clavecinistes Français, c'est bien plutôt par le choix que l'on se trouve interdit ; comment en vérité, parmi tant d'évocations délicieuses, n'en retenir que quelquesunes, comment résister aux sollicitations de ces grâces, sans en éprouver une véritable mélancolie ? Pour moi, je les voudrais presque toutes présentes : danses nobles ou paysannes, portraits tendres ou pathétiques, paysages de nature ou d'esprit, aveux mutins ou recueillis, satires sans aigreur, et propos sans pédanterie. Que n'y sont-ils tous ici, ceux-là dont, bien souvent, j'ai goûté les inépuisables attractions, et dont le souvenir compose le portrait même de la plus douce France.

Pourtant il faut choisir ; c'est parfois la plus dure loi de la vie. Mais comment ces quelques images ne donneraient-elles point à ceux qui voudront en contempler les traits le souhait d'en rechercher d'autres.

G. JEAN-AUBRY.

Londres, mai, 1918.

---

## P R E F A C E.

---

**A**LL too long have these wonders of grace and refinement been treated with scorn.

After enjoying a just renown, the works of the French "Clavecinists" of the XVIIth and XVIIIth centuries have almost entirely fallen into oblivion. It appears as if the marvellous revival of French music which has been going on for the last thirty years was necessary in order to bring us back to these our charming ancestors: The Couperins, Daquin, Rameau, Dandrieu, who had known so well how to express in a style profoundly French, not only the character, the feelings, the cast of mind of their own times, but also certain subtle intonations, by turns witty and graceful, emotional or penetrating, which in their perfect balance and imaginative variety still retain for us all their pristine freshness and delight.

In our day we have seen composers like Claude Debussy in his "Hommage à Rameau," M. Maurice Ravel in his "Tombeau de Couperin," M. Paul Dukas in his "Variations sur un thème de Rameau," pay a tribute of beautiful things to the genius of these Frenchmen of the past. It would be unfair to look upon this homage and that rendered by Charles Bordes and M. Vincent d'Indy as an antiquarian curiosity only.

The sources from which springs French music of to-day are to be sought in the work of this very group of "Clavecinists," who for more than a century, from 1650 to 1760 or thereabouts, poured out for the satisfaction of a society—the most cultivated, the most polite that ever existed—the inexhaustible resources of their picturesque, tender, and discreet imagination. It is because France had too long neglected them that she was thought incapable of inventing a musical style of her own, reflecting the qualities, the tendencies, the graces

which for several centuries have given a special character to her forms of expression in literature and painting, and placed her, in this respect, in the forefront of the nations.

Without an acquaintance with this assemblage of "Clavecinists," or with at least some of the most striking members of the band, it is impossible to fathom certain essential properties in French music of to-day. The past becomes a thing singularly and inestimably valuable, when it helps us to explain the present. When it does not, it is a game fit for archæologists only, a vain pastime, unworthy of living minds.

There are but few examples of an art that has remained fresher, more vivid, than the art of these composers, and at times it assumes a colouring surprisingly modern. Contrary to what might be supposed at first sight the variety in these works is great. Though these divers authors have certain peculiarities of style in common, as is only natural in men living in the same age, in the same society, the same country, their individual characteristics are at all times easily discoverable to those who are willing to take the pains. The simple charm of Chambonnières is as far remote from the quick, witty, keen, amiable vitality of Couperin, as Dandrieu's sensitive nature is from Rameau's graceful severity.

In order to penetrate their characteristics, breathe their fragrance, cause them to live again in all their power, we must realise that we are dealing, not with "antiquities," charming as these may be, but with works from which we must seek to draw out all the life that lies hidden within them. A cold correctness should not be the end and aim of those who to-day wish to interpret these exquisite masterpieces. They were not written for the satisfaction

of spectacled professors any more than for "collectors," but to rejoice, fascinate, to touch or to rouse to merriment elegant and sensitive young women, old women also, but indulgent ones, and men more concerned with a polite education than with mere learning.

We must still play them in the same spirit, and always bear in mind these two sayings, so profound in their simplicity: François Couperin's, where, in the preface to his first book of "Pièces pour le clavecin" (1713), he says, "I like that better which touches me, than that which surprises me"; and Rameau's, "I have striven to conceal art with art itself."

The whole guiding thought in the purest art of France, whether it be of yesterday or of to-day, is contained in the confessions of these two great French clavecinists. The same fixed purpose never to lay bare in an indiscreet manner either feelings or ideas, to keep both within the rules of harmony, the same remoteness from an ostentatious display of learning, the same sense of true proportion and of proper economy of resources, the same wish to express as much as possible with the simplest means, with the voice of nature herself, are manifested in the French works of yesterday as in those of to-day.

The taste shown by M. Gabriel Grovez in the choice of these pieces, the care which he has taken in the realisation of the grace-notes in accordance

with the spirit of each composer, and the enthusiasm with which he has worked in this domain for a number of years, are entirely worthy of the peculiar quality and charm of these pieces.

He who seeks to preserve from oblivion a few attractive pages, such as will stand the test of time, from amongst the works of the French clavecinists, so far from being at a loss for want of material is perplexed only by the difficulty of choosing; in truth, how is it possible amongst all these delightful fleeting visions to seize upon a few, and to harden one's heart against the charms of all the rest, without a sense of profound melancholy? For my own part I should like to keep almost all of them—stately dances, country dances, tender or pathetic portraits, landscapes natural or imaginary, confessions or turbulent or calm, satire without ill-nature, *conceits* without pedantry.

Why are they not all here, all these, whose endless allurement has so often ravished me and whose remembrance forms the picture of our most gentle France herself?

But for all that, a choice must be made; this is at times the harshest law in life. Yet why should these few images not give to those who care to contemplate their features the wish to go and seek out others.

G. JEAN AUBRY.

# TABLE DES PIÈCES.

(CONTENTS).

---

							PAGE.
Gavotte	...	...	...	...	...	<i>Louis Nicolas Clérambault</i>	1
Le Colin-Maillard		...	...	...		<i>Jacques André Daginecourt</i>	3
Vénitienne	...	...	...	...		<i>Jean-Philippe Rameau</i>	6
Musette en Rondeau	...	...	...	...		<i>Jean-Philippe Rameau</i>	9
Fanfarinette	...	...	...	...		<i>Jean-Philippe Rameau</i>	11
L'Arlequine	...	...	...	...		<i>Jean-François Dandrieu</i>	14
Le Coucou	...	...	...	...		<i>Louis Claude Daquin</i>	16
La De Villeneuve	...	...	...	...	...	<i>Duphly</i>	20
Les Amants Enchantés	...	...	...	...		<i>Michel Corrette</i>	23

# NOTE POUR L'EXÉCUTION

## DES PIÈCES DE CLAVECIN.

---

LES pièces de clavecin contenues dans ce recueil ont été transcrrites en notation moderne d'après les éditions originales, et en tenant compte pour les ornements des indications propres à chaque auteur.

Cependant nous ferons observer que toutes les petits notes doivent être toujours jouées sur le temps et en valeur :—

*"d'Agincourt"—La Couperin.*



*Execution.*



---

THE Clavichord Pieces in this Collection have been transcribed into modern notation after the original editions and, as regards the grace-notes, in accordance with the individuality of each composer.

It should, however, be noted that all the small notes are to be played invariably on the beat and strictly in time.

*"d'Agincourt"—La Couperin.*



*Execution*



Né à Paris en 1676 d'une famille qui depuis longtemps occupait des emplois dans le service du Roi de France. Organiste à diverses églises, il fut nommé par Louis XIV "surintendant de la musique de Mme de Maintenon". Il est l'auteur de cinq recueils de Cantates, de deux recueils pour le clavecin (1707) d'un volume de pièces d'orgue et d'oeuvres théâtrales. Il est mort à Paris en 1749.

Born at Paris in 1676 of a family which for generations had served the King of France. Organist of various churches. By Louis XIV he was appointed *superintendent of Mme de Maintenon's music*. He is the author of five collections of Cantatas, of two collections for the harpsichord (1707) of a volume of pieces for the organ and of works for the stage. He died at Paris in 1749.

GAVOTTE.

Révision par  
Gabriel Grovlez.

Allegro.

(*pla zde fois*)

Sheet music for piano, page 2, featuring five staves of musical notation:

- Staff 1 (Top):** Treble clef, common time. Dynamics: *p*, *tr.*
- Staff 2:** Bass clef, common time.
- Staff 3:** Treble clef, common time. Dynamics: *cresc.*
- Staff 4:** Bass clef, common time. Dynamics: *p*.
- Staff 5:** Treble clef, common time. Dynamics: *f*.

The music consists of two systems. The first system ends with a double bar line and repeat dots, leading into the second system. The second system begins with a bass note followed by a treble note.

# Jacques André Dagincourt

(1684—1758)

Né à Rouen en 1684, organiste de l'abbaye de Saint-Ouen, puis organiste du Roi. Il revint dès 1745 vivre à Rouen où il est mort en 1758. Ses pièces pour le clavecin parurent en un recueil, en 1733.

Born at Rouen in 1684, organist of the abbey of Saint-Ouen, subsequently organist to the King. Returning to Rouen in 1745, he died there in 1758. His pieces for the harpsichord were collected and issued in 1733.

## LE COLIN-MAILLARD.

Révision par  
Gabriel Grovlez.

Allegro.

The sheet music for 'Le Colin-Maillard' features four systems of eight measures each. The first system begins with a forte dynamic (f). The second system begins with a mezzo-forte dynamic (mf). The third system contains two endings: '1.' and '2.'. Ending 1 continues with a dynamic of mf. Ending 2 begins with a dynamic of mf. The fourth system concludes with a dynamic of non legato.

A page of sheet music for piano, featuring five staves of musical notation. The music is in common time and consists of measures divided by vertical bar lines. The top staff uses a treble clef, while the bottom staff uses a bass clef. Measure 1 starts with eighth-note pairs in the bass, followed by sixteenth-note patterns in the treble. Measure 2 continues with sixteenth-note patterns. Measure 3 begins with a dynamic *p*, followed by eighth-note pairs in the bass and sixteenth-note patterns in the treble. Measure 4 features sixteenth-note patterns in both staves. Measures 5 through 9 show various sixteenth-note patterns, with dynamics *f* and *mf* appearing in the middle section. Measure 10 concludes with sixteenth-note patterns.

Sheet music for two staves, treble and bass, showing five staves of musical notation. The music consists of eighth and sixteenth note patterns with various dynamics and performance instructions like "tr" (trill) and "cresc.". The bass staff has a "cresc." instruction in the second measure.

Quoique la plus grande partie de l'oeuvre de Rameau ait été composée pour le théâtre, ses pièces de clavecin, à elles seules, pourraient montrer la singulière diversité technique de ce grand compositeur chez lequel la science et le sentiment ont trouvé toujours une mesure parfaite.

Though the greater part of Rameau's works were composed for the stage, his pieces for the harpsichord taken by themselves give ample proof of his singular technical diversity; in this great composer science and sensibility were mingled in perfect proportions.

Révision par  
 Gabriel Grolez.

VÉNITIENNE.

Allegro giocoso.

The musical score consists of five staves of music for harpsichord, arranged vertically. The first staff begins with a dynamic of *p e grazioso*. The second staff starts with a dynamic of *mf*. The third staff includes dynamics of *dim.* and *p*. The fourth staff features a dynamic of *più forte*. The fifth staff concludes with a dynamic of *espressivo*.

A musical score for piano, consisting of five staves of music. The music is in common time and major key signature.

**Staff 1:** Treble clef. Measures 1-5. Dynamics: dynamic marking at the beginning, **p** (piano) in measure 4.

**Staff 2:** Bass clef. Measures 1-5.

**Staff 3:** Treble clef. Measures 1-5.

**Staff 4:** Bass clef. Measures 1-5. Dynamics: **mf** (mezzo-forte) in measure 1.

**Staff 5:** Treble clef. Measures 1-5. Dynamics: **dim.** (diminuendo) in measure 1, **p** (piano) in measure 3, **più forte** (more forte) in measure 4.

A musical score for piano, page 8, featuring five staves of music. The music is in common time and consists of measures 8 through 12. The key signature is A major (three sharps). The score includes dynamics such as *p*, *dim.*, and *rall.*

The first staff shows a treble clef and a bass clef. The second staff shows a bass clef. The third staff shows a bass clef. The fourth staff shows a bass clef. The fifth staff shows a bass clef.

Dynamics and performance instructions include:

- Measure 8: *p*
- Measure 9: *dim.*
- Measure 10: *rall.*

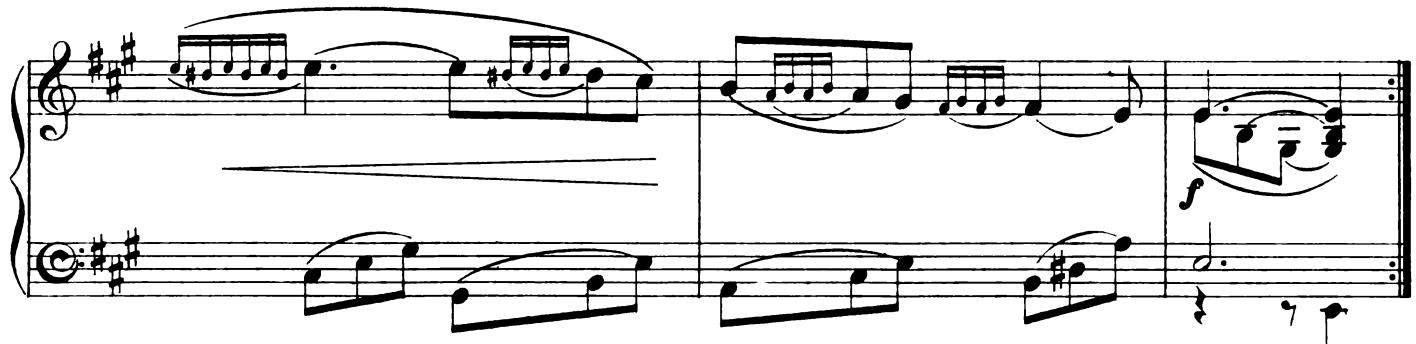
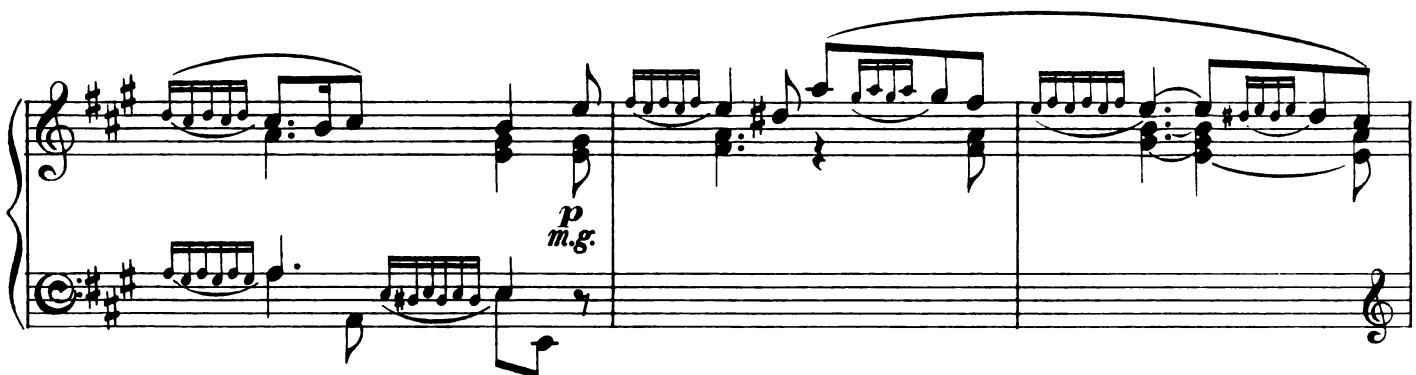
# MUSSETTE EN RONDEAU.

Tendrement.

The sheet music consists of five staves of musical notation for a piano. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in 3/4 time and major key. The music is divided into sections by vertical bar lines. The first section starts with a dynamic *p*. The second section begins with a dynamic *p*, followed by a section labeled "1." and "2." with a dynamic *più forte*. The third section starts with a dynamic *p*. The fourth section starts with a dynamic *p*. The fifth section starts with a dynamic *f*, followed by a dynamic *p*.

*Più vivo.**a Tempo I<sup>o</sup>*

## FANFARINETTE.

*Allegro ma non troppo.*

A musical score for piano, page 12, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures. Measure 1 starts with a dynamic of *mf*. The first staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second staff has a bass clef and a key signature of one sharp. Measures 2 and 3 continue the melodic line with various note values and dynamics, including a forte dynamic (*f*) in measure 3. Measure 4 begins with a dynamic of *p* and includes a circled measure sign. Measure 5 concludes with a dynamic of *cresc.*

A musical score for piano, page 13, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures. Measure 1 starts with a treble clef, a key signature of two sharps, and common time. The first measure contains six measures of music, ending with a fermata over the last note. The second measure begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The first system ends with a repeat sign and a double bar line. The second system begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and common time. The second measure of the second system contains six measures of music, ending with a fermata over the last note. Measure 2 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The score concludes with a dynamic marking *p espressivo* above the notes.

rit.

L'un des plus charmants et des plus sensibles clavecinistes français; auteur de trois livres de pièces de clavecin, d'un livre de pièces d'orgue et d'un *Traité de l'accompagnement du clavecin* (1719) ainsi que d'une suite de noëls et de sonates à trois parties.

One of the most charming and most sensitive of the French clavecinists; author of three books of pieces for the harpsichord and of a book of pieces for the organ and of a *Treatise on accompanying on the harpsichord* (1719).

## L'ARLEQUINE.

Révision par  
Gabriel Grovlez.

Vivo.

*p leggiero e con spirito*

*tr*

*trm*

*tr*

*cresc.*

*tr*

*mfp*

*trm*

*cresc.*

Musical score for piano, page 15, featuring five staves of music:

- Staff 1 (Treble and Bass):** Measures 1-2. Treble staff: eighth-note chords. Bass staff: eighth-note chords. Dynamics: dynamic markings *c*, *p*. Measure 2 ends with a repeat sign.
- Staff 2 (Treble and Bass):** Measures 3-4. Treble staff: eighth-note chords. Bass staff: eighth-note chords. Dynamics: dynamic marking *cresc.* Measure 4 ends with a repeat sign.
- Staff 3 (Treble and Bass):** Measures 5-6. Treble staff: eighth-note chords. Bass staff: eighth-note chords. Dynamics: dynamic marking *f*.
- Staff 4 (Treble and Bass):** Measures 7-8. Treble staff: eighth-note chords. Bass staff: eighth-note chords. Dynamics: dynamic marking *p*.
- Staff 5 (Treble and Bass):** Measures 9-10. Treble staff: eighth-note chords. Bass staff: eighth-note chords. Dynamics: dynamic marking *f*.

## Louis Claude Daquin

(Paris, 4 Juillet 1694—15 Juin 1772)

Daquin fut l'élève de Marchand et l'un des plus remarquables exécutants de son époque, comme organiste et claveciniste. Dès l'âge de 12 ans il était organiste à St. Antoine à Paris.

Le "Coucou" fait partie de son 1<sup>er</sup> Livre de pièces pour le clavecin, publié en 1735.

Daquin was a pupil of Marchand and one of the most remarkable organists and clavecinists of his time. At the age of 12 he became organist at St. Antoine in Paris.

"Le Coucou" is taken from his first book of pieces for the clavichord, published in 1735.

## LE COUCOU.

Révision par  
Gabriel Grovlez.

The image shows six staves of musical notation for piano, arranged in two columns of three staves each. The top two staves are in treble clef, G major (two sharps), and common time. The bottom four staves are in bass clef, C major (no sharps or flats), and common time. The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, dynamic markings like 'p' (piano) and 'mf' (mezzo-forte), and performance instructions such as 'tr' (trill) and 'trem' (tremolo). The music consists of continuous flowing lines with occasional breaks and changes in key signature.

The image displays six staves of musical notation for piano, arranged vertically. The top two staves are in treble clef, and the bottom four are in bass clef. The key signature is one sharp, indicating G major. Measure 1 starts with eighth-note pairs in the treble staff, followed by quarter notes in the bass staff with dynamic markings > p >. Measure 2 continues with eighth-note pairs in the treble staff, followed by eighth-note pairs in the bass staff. Measure 3 shows eighth-note pairs in the treble staff, followed by eighth-note pairs in the bass staff. Measure 4 features eighth-note pairs in the treble staff, followed by eighth-note pairs in the bass staff. Measure 5 begins with eighth-note pairs in the treble staff, followed by eighth-note pairs in the bass staff. Measure 6 concludes with eighth-note pairs in the treble staff, followed by eighth-note pairs in the bass staff.

The image displays six staves of musical notation for piano, arranged vertically. The top staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a series of eighth-note patterns with dynamic markings like accents and slurs. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. It includes a dynamic instruction 'p' and the word 'leggiero'. The third staff continues with a treble clef, one sharp, and common time, with a dynamic instruction 'espressivo'. The fourth staff begins with a bass clef, one sharp, and common time, with dynamics 'tr' (trill) and 'pp' (pianissimo). The fifth staff starts with a treble clef, one sharp, and common time, with a dynamic 'mf'. The bottom staff begins with a bass clef, one sharp, and common time, with a dynamic 'p' and a trill instruction 'tr'.

Né à Dieppe en 1716 mort à Paris en 1788. Il a publié quatre livres de pièces pour le clavecin. On commence à sentir dans son style ce goût excessif de la virtuosité qui, introduit à cette époque par les Italiens allait ruiner à la fin du dix-huitième siècle la pureté du style à laquelle avaient atteint les grands maîtres du clavecin français.

Born at Dieppe in 1716 died at Paris in 1788. He published four books of pieces for the harpsichord. One begins to detect that exaggerated taste for virtuosity, introduced at this period by the Italians which at the end of the eighteenth century was to ruin the pure style to which the masters of the French harpsichord had attained.

LA DE VILLENEUVE.  
 GAVOTTE.

Révision par  
 Gabriel Grovez.

Allegretto.

The musical score for 'La de Villeneuve' Gavotte by Duphly, arranged by Gabriel Grovez, is presented in four staves of music for harpsichord. The score is in common time and features a key signature of two sharps. The first staff begins with a dynamic of *p espressivo*. The second staff starts with a dynamic of *cresc.*. The third staff includes a dynamic of *mf*. The fourth staff concludes with a treble clef. The music is composed of various note values and rests, with some notes connected by beams and others separated by vertical stems. The score is divided into measures by vertical bar lines.

A musical score for piano, consisting of five staves of music. The music is in common time and major key signature.

- Staff 1:** Treble clef. Dynamics:  $p$ ,  $f$ . Articulation:  $\text{trm}$ .
- Staff 2:** Bass clef. Dynamics:  $p$ .
- Staff 3:** Treble clef. Dynamics:  $p$ .
- Staff 4:** Bass clef. Dynamics: *cresc.*
- Staff 5:** Treble clef. Dynamics:  $mf$ , *cresc.*

The score features various musical elements such as grace notes, slurs, and dynamic markings like  $f$  and  $p$ .

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bottom staff uses a bass clef and a key signature of one sharp (F#). Measures 11 and 12 are shown, featuring various note heads, stems, and beams. Measure 11 starts with a half note, followed by eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. Measure 12 continues with similar patterns, including a measure ending with a fermata over a sixteenth note.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. It contains measures 11 and 12, which begin with a sixteenth-note pattern followed by eighth-note pairs. Measure 12 includes a dynamic instruction 'p' (piano) and a trill symbol. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. It contains measures 11 and 12, featuring sustained notes and eighth-note patterns.

1.

2.

*p* *espressivo*

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of four sharps. It contains measures 11 and 12, featuring a variety of note values including sixteenth-note patterns and eighth-note pairs. The bottom staff uses a bass clef and has a key signature of one sharp. It also contains measures 11 and 12, showing sustained notes and eighth-note patterns.

Musical score for piano, page 10, measures 11-12. The score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Measure 11 starts with a dynamic of *cresc.* followed by a series of eighth-note patterns. Measure 12 begins with a dynamic of *rall.* (rallentando) and continues the eighth-note patterns. The bass staff provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

1738(?)

Ne à Saint-Germain en 1738 fut organiste du Duc d'Angoulême; il est l'auteur de travaux d'enseignement entre autres: *Méthode pour apprendre à jouer de la harpe* (1774) *Méthode pour apprendre à jouer de la flute traversière* (1778) "Le Parfait maître à chanter" (1782) *L'art de se perfectionner sur le violon* (1783) *Méthode pour apprendre à jouer de la vielle* (1783)

Born at Saint-Germain in 1738 organist to the Duke of Angoulême; he is the author of manuals of instruction; amongst others: *Method of learning to play upon the harp* 1774 *Method of learning to play upon the German flute* (1778) *The perfect singing master* (1782) *The art of perfecting oneself on the violin* (1783) *Method of learning to play upon the hurdy-gurdy*.

## LES AMANTS ENCHANTÉS.

Révision par  
Gabriel Grovez.

Tendrement.

The musical score consists of four staves of music for two voices (soprano and alto) and piano. The vocal parts are in soprano and alto clefs, and the piano part is in bass clef. The music is in common time. The score includes dynamic markings such as 'tr' (trill), 'mf' (mezzo-forte), and 'cresc.' (crescendo). The vocal parts are labeled '1.' and '2.' indicating two different vocal entries or parts. The piano part provides harmonic support and rhythmic patterns. The overall style is characteristic of 18th-century chamber music.

Musical score for piano, four staves:

- Staff 1 (Treble):** B-flat key signature. Dynamics: **ff**, **tr**, **tr**.
- Staff 2 (Bass):** B-flat key signature.
- Staff 3 (Treble):** B-flat key signature, dynamic **pp**, **tr**.
- Staff 4 (Bass):** B-flat key signature, dynamic **cresc.**
- Staff 5 (Treble):** B-flat key signature, dynamic **ff**. Measures include **rit.** and **2de fois**.